

LA VOZ CATÓLICA

Septiembre del 2014

PERIÓDICO DE LA ARQUIDIÓCESIS DE MIAMI

Vol. 2 N° 9 // www.miamiarch.org

*Visitar
con Cristo a
quienes están
en prisión*

PAGS. 2, 9

*Un sacerdote
siempre
disponible
para todos*

PAG. 3

*Exploradores
de la Fe*

PAG. 4

*Esa bendita
figura de
María*

PAGS. 6-7

*No termina
el viaje de los
Niños de la
Frontera*

PAG. 12



En St. Thomas University, una menor centroamericana espera mientras una abogada voluntaria verifica por teléfono la fecha de su audiencia en la corte de inmigración.

El Rosario: Un arma de conversión masiva



Arzobispo Thomas Wenski

Octubre es el mes del Santo Rosario. Esta venerable oración ha sido una devoción popular entre los católicos durante siglos. El Papa San Juan Pablo II la consideraba su oración preferida y, poco antes de su muerte, instó a los católicos a “redescubrir” esta joya de la corona en el tesoro de las oraciones de la Iglesia.

La fiesta del Santo Rosario se celebra cada año el 7 de octubre y conmemora la victoria de las fuerzas cristianas sobre los turcos otomanos en la famosa batalla naval de Lepanto, en 1571. (La Diócesis de Miami también se estableció en este mismo día, en 1958).

En los tiempos modernos, sin embargo, el Rosario se ha vinculado especialmente con las apariciones de la Santísima Virgen en Fátima, en 1917. En aquel momento, María les dijo a los tres pastorcitos que rezaran por la paz, y predijo las convulsiones sociales y políticas que caracterizaron gran parte del siglo XX.

Este 13 de octubre se conmemora el

97 aniversario del “Milagro del Sol”, el último en la serie de apariciones relacionadas con Fátima. Ese día, más de 70,000 personas, entre ellas periodistas y fotógrafos, se reunieron cerca de Fátima, en Cova da Iria (Portugal), en respuesta a la afirmación de los niños de que se produciría un milagro “para que todos crean”. Llovió mucho aquel día; sin embargo, un sinnúmero de observadores

informaron que las nubes se abrieron, dejando que el sol se viera como un disco opaco que giraba en el cielo y que irradiaba luces de diferentes colores; a continuación, pareció que el sol se desprendía del cielo y se desplomaba sobre la tierra, acercándose con un movimiento zigzagueante; finalmente, el sol regresó a su lugar normal en el cielo,

pero las ropas de la gente, que estaban empapadas hasta el momento anterior, se encontraban ahora completamente secas.

Lucía Santos, uno de los tres niños de Fátima, murió hace tan sólo nueve años. Esta monja carmelita vivió lo suficiente como para ver a sus dos primos, Jacinta y Francisco Martos, beatificados por el

Papa Juan Pablo II el 13 de mayo del año 2000. El Papa recibió un disparo el 13 de mayo de 1981 (el día de la Virgen de Fátima) y atribuyó su supervivencia a que la mano protectora de María desvió la bala del asesino, impidiendo que impactara algún órgano vital. El famoso “tercer secreto” de Fátima había predicho este atentado contra la vida del Papa.

En los 97 años transcurridos desde estas apariciones, muchas otras personas, además de Juan Pablo II, han experimentado esta mano protectora de María. El periodista estadounidense James Foley, que fue decapitado por el grupo terrorista ISIS en agosto, se volvió hacia el rosario durante un cautiverio anterior en Libia. Contando los “Ave María” con los nudillos, rezaba con sus compañeros de cautiverio, y sacó fuerzas de esta oración, que calificó como “el pegamento” que le daba libertad interior.

En Fátima, María instó a orar por la paz y por la conversión de Rusia. Si examinamos la historia a través del lente de la fe, sería difícil no ver la conexión entre la caída del Muro de Berlín y la

disolución del imperio soviético —que mantuvo seriamente amenazada la paz mundial durante gran parte del siglo XX—, y los innumerables rosarios ofrecidos por la paz, especialmente por aquellos que vivían detrás de la Cortina de Hierro.

Durante la última mitad del siglo XX, el mundo vivió bajo la amenaza de un Armagedón nuclear. Las grandes potencias siguieron una política de MAD (sigla que en inglés significa “destrucción mutua asegurada”, y que además alude a la locura). Por supuesto, aunque la amenaza ha disminuido, el siglo XXI ha traído consigo nuevas amenazas: amenazas que han cercenado las vidas de James Foley y del periodista Steven Sotloff, de Miami, y que han diezmando comunidades cristianas en todo el Oriente Medio. Y así, aun cuando las manos que manejan las armas de destrucción masiva contra personas inocentes sean manos “no estatales”, el mensaje de Fátima no ha perdido nada de su urgencia, y el Rosario sigue siendo, para quienes hagan uso de esta poderosa oración, un “arma de conversión masiva”.

El Rosario inspira confianza en Dios y nos ayuda a imitar a María. Nos hacemos eco de las palabras de su prima Isabel y decimos con ella: “Bendita tú entre las mujeres”. Con María, nos ponemos a disposición del Señor.

“Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros, pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén”.

“El Rosario inspira confianza en Dios y nos ayuda a imitar a María”

—Arzobispo Thomas Wenski

Esta edición fue a imprenta el 15 de septiembre

www.miamiarch.org

LA VOZ CATÓLICA

Arquidiócesis de Miami

9401 Biscayne Blvd.
Miami, FL 33138

Phone: (305) 762-1130
Fax: (305) 751-6227

Publisher: Archbishop Thomas Wenski
Director of Communications: Mary Ross Agosta
Executive Editor: Ana Rodríguez-Soto (305) 762-1131 - arsoto@theadom.org
Editor of La Voz Católica: Emilio de Armas vozcatolicamiami1@yahoo.com
Production Manager: Manuel Villaverde
Staff Writer: Rocío Granados (305) 762-1130
FAX: 305-751-6227 - rgranados@theadom.org
Advertisement: Maritza Álvarez (305) 979-9603 - advvozcatolica@yahoo.com
Webmaster: atimo.us

LA VOZ CATÓLICA is a monthly newspaper of the Archdiocese of Miami, 9401 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138.
©2013 La Voz Católica — Emmanuel Publisher, Inc
Emmanuel Publisher, Inc

Misa con las familias de los encarcelados

Rocío Granados
La Voz Católica

El próximo 4 de octubre, a las 5:30 p.m., se realizará en la Catedral St. Mary una Misa con las familias de los encarcelados, que será presidida por el Arzobispo de Miami, Mons. Thomas Wenski.

La Misa está dirigida a las personas que pasaron o pasan por la experiencia de tener a un familiar en prisión, pero “están invitados a compartir como Iglesia y a acompañar a las familias de los encarcelados, todos los fieles, las familias de la Arquidiócesis de Miami y los voluntarios del Ministerio de Prisiones”, dijo el Diácono Edgardo Farías, director del Ministerio Arquidiocesano de Prisiones.

Será la primera vez que se realice una Misa para los familiares de los detenidos. El próximo año el Diácono Farías planea, además de la Misa, realizar una conferencia de un día completo con invitados que traten temas de interés general, para que pueda asistir un público más amplio. Este año se espera la participación de 300 a 400 personas.

La idea de realizar una Misa con las familias de los detenidos provino de

Yraida Guanipa, que tomó parte en varios servicios religiosos del entonces Obispo de la diócesis de Orlando, Mons. Wenski, en la prisión federal del lugar, donde ella cumplió una sentencia de 11 años. Guanipa quedó agradecida de la presencia católica y de los servicios semanales que allí se ofrecían, y después de seis años de haber salido de la prisión, le pidió al Arzobispo que hiciera lo mismo en Miami.

Por su experiencia como madre separada de sus hijos, Guanipa creó la organización Yraida Guanipa Institute, con la finalidad de ayudar a las familias de los detenidos, en especial a los niños y adolescentes.

“A veces nos olvidamos de que los encarcelados tienen familias, y dentro de estas familias hay niños y adolescentes que sufren mucha pena, mucha vergüenza, porque tienen a sus padres en prisión; es muy importante ayudar a estas familias”, señaló el Diácono Farías.

Actualmente, en los Estados Unidos hay 2.7 millones de niños que tienen a uno de sus padres en prisión, de acuerdo a la organización cristiana de reforma de la justicia penal, Prison Fellowship. Por lo que en cada código postal, hay al menos un niño que tiene a un padre en prisión.

El Ministerio de Prisiones de la Arquidiócesis de Miami lleva más de 30 años brindando servicios religiosos en cada una de las 32 instituciones penitenciarias dentro del ámbito arquidiocesano, que comprende: las prisiones federales, las estatales, las cárceles de los tres condados (Miami-Dade, Broward y Monroe) y los centros de detención para menores de edad, los centros de detención de inmigración y un pequeño hospital a donde son referidos los enfermos mentales que cometen delitos en las calles, y que luego de ser tratados regresan para someterse a juicio.

“Mi trabajo es una misión de la Iglesia; es llevar a Cristo a las cárceles, llevar el Evangelio, como lo dice Mateo 25:36: Estuve en la cárcel y viniste a verme”, dijo el Diácono Farías, que en el 2006 fue designado como director del Ministerio de Prisiones, pero lleva 10 años trabajando con los encarcelados.

Cuando el Arzobispo Favara lo nombró director del ministerio, le dijo: “Edgardo, te pido una cosa: que enseñes a los voluntarios a que vean a Cristo en cada encarcelado”. Farías recuerda que se sintió entusiasmado, pero después el Arzobispo

Pasa a la página 9

“Sin procurar mi propio interés, sino el de todos”

Raúl León

Corresponsal de LVC

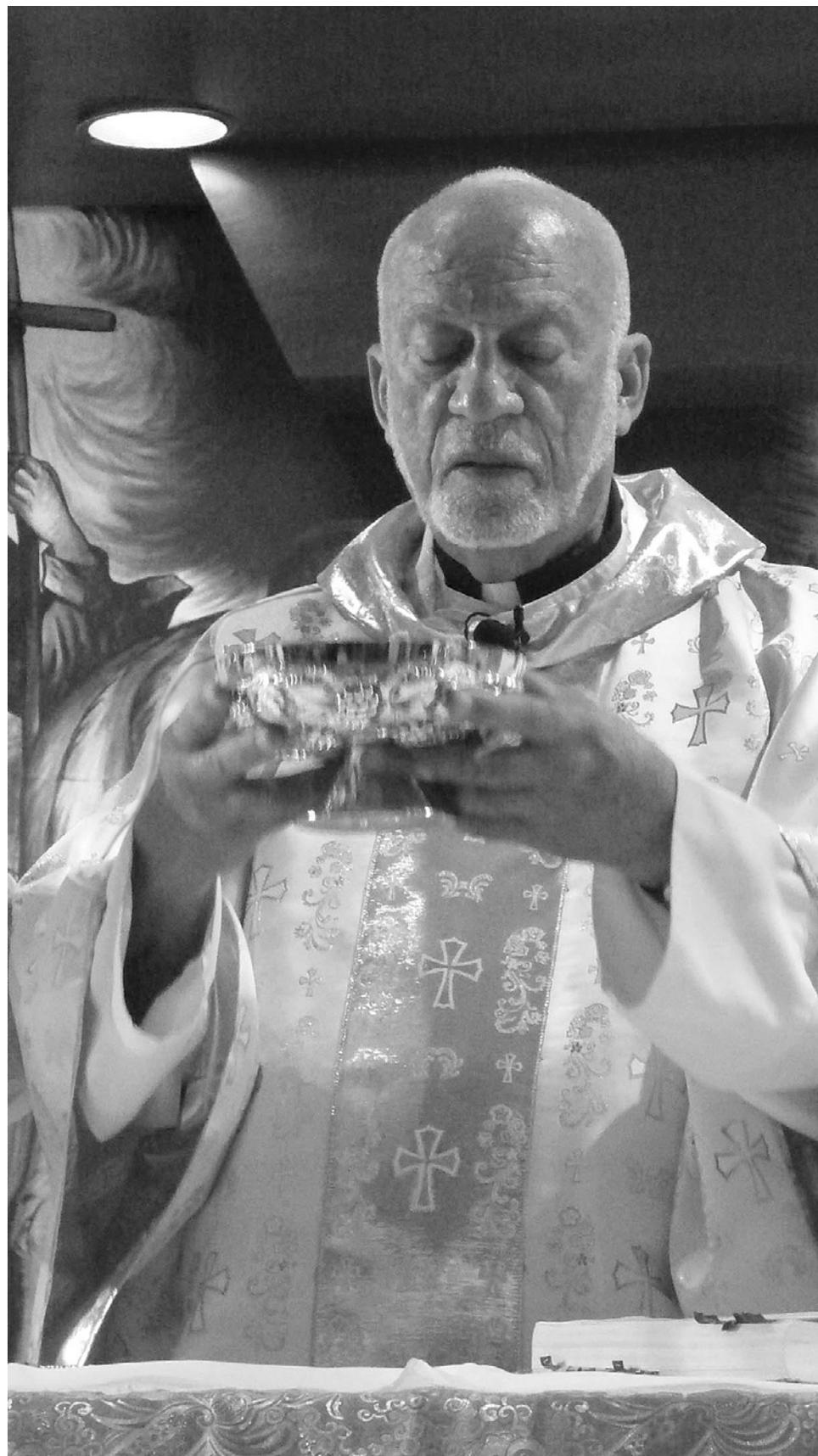
Permanece fresco en mi memoria el día en que conocí al P. Pedro García, a quien todos llamábamos cariñosamente con el sobrenombre de “Pelly”. Era el año 1982 y al entrar al templo de Santa Lucía, en Santiago de Cuba, lo encontré sentado, guitarra en mano, balbuceando una de sus composiciones. De ese día de 1982 a la fecha ha llovido bastante y el reencontrarme con él en la Ermita de la Caridad me ha traído gratos recuerdos de aquellos tiempos. Cuando supe la noticia de que ya cumplía sus 50 años de haber sido ordenado sacerdote el día 2 de agosto, no pude resistirme a la idea de sentarme a conversar con él para anotar algunas de sus vivencias como sacerdote católico.

El inicio de mi vocación viene de cuando yo tenía 15 años, en que me incorporé a la Juventud Católica en mi ciudad de Matanzas. Allí fue creciendo mi celo apostólico; participaba activamente en la organización, fui responsable del grupo de jóvenes, Boy Scouts, etc. Durante mis años de estudiante en el Instituto tuve un profesor que era el responsable de la Acción Católica, quien me ayudó a descubrir en mí la vocación sacerdotal. Hubo otra persona que también me ayudó en este proceso: era un seminarista que se llamaba Agustín Román; sí, efectivamente, se trataba de quien fuera años más tarde Mons. Agustín Román, y a él fue a quien yo consulté sobre mi vocación.

Cuando terminé el bachillerato en el 1956, yo tenía 21 años; entré al Seminario de Matanzas San Alberto Magno, en Colón, que era dirigido por los PP. de las Misiones extranjeras de Quebec; allí estudié hasta 1960, en que voy a Canadá a continuar mis estudios de Teología. Allí permanecí hasta que concluí mis estudios y me gestionaran y concedieran el permiso de entrada a Cuba; esto fue en el 1964. Me ordené en la Catedral de Matanzas el día 2 de agosto de ese año, junto al hoy Cardenal Jaime Ortega.

Fui destinado a Cárdenas, luego estuve en Jovellanos y sus alrededores y por motivos de salud tuve que irme para La Habana cuatro años, y de ahí me fui para Santiago de Cuba, en donde permanecí unos cuatro o cinco años. Después de un breve tiempo en España vine para Miami en 1983, en donde me quedé hasta el día de hoy.

Mi primera Parroquia aquí en esta Arquidiócesis fue en San Juan Bosco junto a Mons. Emilio Vallina; después fui destinado a la Divina Providencia por cuatro años; después estuve acompañando al querido P. Luis Pérez en San Lázaro, Hialeah, y posteriormente fui destinado para la Misión de Santa Ana, en Homestead, en donde permanecí 17 años, hasta que me llegó la edad del retiro. Tengo que reconocer que ahí es donde mejor me he realizado como sacerdote. Desde el año 2011 colaboro en la pastoral de la Ermita



Raúl León

El P. Pedro García durante la Misa con motivo del 50° aniversario de su ordenación.

de la Caridad hasta la fecha.

Cuando le pedimos que nos relatará alguna anécdota reveladora de estos 50 años de servicio, recordó lo difícil que fue realizar su labor pastoral en Cuba, en donde siempre lo acompañó el acoso y la persecución de la policía política del régimen, la infiltración de agentes del G2 en los grupos parroquiales, las continuas amenazas directas e indirectas a él o a sus laicos, las continuas acusaciones de

conspiración; todo esto estuvo presente en todos los lugares en donde estuvo destinado, con la clara intención de desestabilizarlo y enfermarlo.

Ya en el exilio se ha desarrollado en la pastoral con los jóvenes, pero recuerda con mucho agrado la labor con los inmigrantes en el Centro de Detención de Krome, para quienes oficiaba Misa todos los sábados y se reunía con ellos.

Aprovechando sus años de experiencia,

hemos querido conocer algunas opiniones del P. Pedro García acerca de diversos temas relacionadas con el sacerdocio.

Cuando le preguntamos por qué cree que ha mermado el número de sacerdotes en el mundo, nos aseguró que “el fenómeno de la secularización influye mucho en los jóvenes de hoy, y la estima por los valores religiosos ha bajado mucho debido a esa misma secularización y al materialismo”.

Acerca de las diferencias en la manera de vivir el sacerdocio hace cincuenta años y la forma actual, el P. García dijo que cuando él era niño “había una gran distancia entre los sacerdotes y el pueblo” y que ya con la generación de Mons. Román “esta distancia se fue acortando, pero no es hasta el Concilio Vaticano II que se acrecentó esta idea del sacerdote encarnado, cercano al pueblo”. No obstante reconoció que “aún persisten tendencias de vivir el sacerdocio centrados en el poder, de considerarse una élite o casta superior, y lo viven como señores feudales encerrados en sus parroquias. Algunos viven aún muy apegados a las estructuras y apegados a su condición de pastores”. Él asegura que “en esto influye mucho la cultura de la persona, la psicología del individuo, factores humanos con los que hay que contar también. El hecho de vivir el sacerdocio en circunstancias de persecución o gozando de privilegios sociales, etc., también influye”.

Ampliando su reflexión nos refiere que tuvo la suerte de poder estar al lado, como colaborador, de dos grandes sacerdotes entregados y cercanos a su pueblo, como lo fueron Mons. Vallina y el P. Luis Pérez, quienes fueron modelos de sacerdotes aquí en nuestra Arquidiócesis.

Para terminar el diálogo le preguntamos acerca de los aspectos que él cree deben tenerse en cuenta en la formación de los futuros sacerdotes, a lo que respondió: “Precisamente el que estén encarnados entre las gentes y no estarse ocupando de castas y otras cosas, insistiría en que fueran compasivos con la gente y sensibles a sus problemas; insistiría en que sean pastores y no se ocupen nada más de la administración, y en que huelan a ovejas, como dice el Papa Francisco”.

Otro tema en que insistiría es “que dediquen los sacerdotes más tiempo a confesar a la gente, pues muchas veces les dan media hora o menos antes de la Misa para confesar y en otros casos hay que pedir cita para hacerlo. Les insistiría en que la atención a la gente es que no siempre pueden limitarse a un horario de oficina, y sólo en ese tiempo atienden al público, como lo hace una compañía o negocio; a veces los horarios de los curas son intocables. Resumiendo: pienso que la actitud de servicio es la que hay que mejorar y acentuar en los futuros y presentes sacerdotes; comenzando por mí”.

Al pedirle que resumiera en breves palabras estos cincuenta años de sacerdocio, el P. García nos dice: “Siempre he procurado vivir mi lema de ordenación: estar siempre disponible para todos en todo momento”.

Exploradores de la Fe

Angelique Ruhi-López
The Florida Catholic

Mientras estaban sentados alrededor de una fogata con sus hijos en los Everglades, en febrero del 2013, un grupo de hombres católicos soñaban con hacer eso más seguido: para escapar de la tecnología y pasar juntos un tiempo de calidad, en oración al aire libre, en la naturaleza y con sus hijos.

Durante esta conversación, uno de los padres, Jorge Escala, notó que unos muchachos de un grupo diferente estaban escuchando. Escala, más tarde, se acercó a los muchachos, quienes le explicaron que estaban acampando allí con la escuela de "última oportunidad", para niños con problemas —problemas que incluían a padres que golpean a sus esposas y madres que fueron alcohólicas.

"Esa experiencia nuestra acampando, la belleza de celebrar una Misa ahí, en medio de la naturaleza, viendo juntos a esos niños y lo que les faltaba...

Dios puso en mi corazón la idea de que tenía que haber algo para llenar esas necesidades", dijo Escala.

Empezó a investigar en internet —a explorar, si se quiere— y unos meses más tarde descubrió la Federación de Exploradores Norteamericanos.

"Dios respondió a mi oración y dijo: Esto es lo que tienes que hacer", dijo Escala, padre de cinco hijos.

La Federación de Exploradores Norteamericanos es un movimiento juvenil católico al aire libre, basado en la implementación católica de los métodos de Baden-Powell, del Venerable Jacques Sevin. Es una asociación de fieles laicos reconocida por el Vaticano, que se deriva de la Federación de Scouts de Europa.

Después de recibir entrenamiento de los líderes exploradores de Filadelfia y Toronto, el grupo local se formó oficialmente el 10 de noviembre del 2013 y fue bautizado como "Stella Maris FNE". Es el tercer grupo de la FNE que se funda en los



Foto cortesía

El P. Jesús Arias, párroco de Good Shepherd, acompañado de algunos dirigentes y miembros de Stella Maris, con los niños que muestran con orgullo los monogramas recibidos después de hacer su juramento como "Otters" (Nutrias).

Estados Unidos, y el quinto en Norteamérica, aunque un crecimiento reciente ha dado lugar a un total de más de 20 grupos que se unieron a la FNE durante el año pasado.

"Lo que más me gusta de Stella Maris, es que nos reunimos y vamos a acampar y aprendemos sobre los valores", dijo Daniel Escala, de 11 años, hijo de Jorge Escala. "Hacemos cosas divertidas mientras aprendemos sobre la Fe al mismo tiempo".

Los Exploradores están divididos en tres grupos: Otter Lodge, o Nutrias (de 6 y 7 años de edad), Timber Wolf Den, o Lobos (de 8 a 12 años) y Explorer Troop, o Tropa de Exploradores (de 13 a 17 años). Actualmente hay 33 niños que participan en la Arquidiócesis de Miami: 16 Nutrias, 10 Lobos y 7 Exploradores. Son dirigidos por siete líderes adultos, todos padres que tienen

hijos en el grupo.

"Aquí cabemos todos y no hay intimidación y no tenemos a nadie que sea malo", dijo Víctor Escarpio, de 7 años. "Tenemos la oportunidad de estar con nuestros amigos y familiares", agregó.

Los grupos se reúnen simultáneamente, dos veces al mes, en la Parroquia Good Shepherd, donde, vestidos con el uniforme completo, rezan, aprenden lecciones sobre los santos, juegan, realizan actividades manuales y escuchan a los oradores invitados. También participan en otras actividades, como fogatas para las Nutrias y noches de campamento para los Lobos y los Exploradores.

"La FNE es más de lo que yo esperaba, y ha crecido más rápido de lo que pensaba. Hay mucho entusiasmo, hemos sido muy bendecidos con esto", dijo

Jorge Escala, también conocido como "Akela", lo que significa líder experimentado. El nombre viene del conocido personaje de Rudyard Kipling en *El Libro de la selva*.

Los exploradores son diferentes entre ellos: Ocho reciben educación en sus hogares, nueve asisten a la escuela Good Shepherd y 16 a la escuela pública. Cerca de la mitad de los miembros son feligreses de Good Shepherd.

"Estamos viendo a algunos niños extraordinarios que están realmente comprometidos con el grupo y con [la misión de] compartir su Fe con los demás. Es también alentador ver el desarrollo de la relación entre los niños que reciben educación en sus hogares, los niños de la escuela parroquial y los niños de las escuelas públicas", dijo Escala.

PAISES IMPERIALES

Salida: Junio 12, 2015

VIENA - PRAGA

BUDAPEST - BERLIN

Para información llamar a Ofelia al 305-552-7930

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

SANTIAGO DE COMPOSTELA 2015

(Los caminos en España)

♦ Boleto de avión desde Miami

♦ Hoteles de primera clase. Desayunos

♦ 7 comidas, impuestos y... mucho más

Mayo 25, 2015 (10 días)

305. 623.0335

iraysa@bellsouth.net

4554 NW 183th ST, Miami Gardens, FL 33055

28 Años de Servicios

Quisqueya Travel Tours

Buscamos vendedores

Maritza C. Álvarez - 305-979-9603

advvozcatoica@yahoo.com

Bru Med Travel

Excursiones Exclusivas 2014-2015

<p style="text-align: center;">Fin de Año con Bru Med Travel</p> <p>7 días abordo del MSC Divina Salida: 27DEC14 ¡Llámenos hoy, espacios muy limitados!</p>	<p style="text-align: center;">Tulipanes 2015</p> <p>Bello recorrido visitando: Ámsterdam, Bruselas, Brujas, Luxemburgo y París Salida: 17APR15</p>	<p style="text-align: center;">Ofrecemos servicios de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Boleto Aéreo • Reserva de Hoteles • Cruceros • Paquetes Vacacionales • Tours • Trenes • Alquiler de Auto • Excursiones <p style="text-align: center; font-size: small;"><i>¡Somos una agencia completa!</i></p>
---	---	--

Para más detalles:

www.brumedtravel.com | Tel: 305.262.1727

6557 Coral Way, Miami, FL 33155



LAS MEJORES VACACIONES FAMILIARES COMIENZAN AQUÍ

Royal Caribbean International les brinda un paquete de gran valor para pasar unas vacaciones en familia que no se puede encontrar en ningún otro lugar. Cada momento está lleno de lugares emocionantes, gustos y experiencias sin comparación. Lleve a su familia a un destino nuevo. Destino **WOW**.

Allure of the Seas[®]

7-NOCHES DE CRUCERO POR EL CARIBE | Desde Fort Lauderdale, Florida
PARTIENDO EN SEPTIEMBRE, OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE 2014

Precios comienzan desde **\$819** por persona cabina interior
Impuestos, cargos del gobierno y tarifas portuarias de hasta \$118.90 son adicionales por persona

Oasis of the Seas[®]

7-NOCHES DE CRUCERO POR EL CARIBE | Desde Fort Lauderdale, Florida
PARTIENDO EN NOVIEMBRE Y DICIEMBRE 2014

Precios comienzan desde **\$959** por persona cabina interior
Impuestos, cargos del gobierno y tarifas portuarias de hasta \$118.47 son adicionales por persona.

**TODOS LOS SERVICIOS QUE OFRECEMOS
COMO AGENCIA SON EN ESPAÑOL!
SOMOS LOS EXPERTOS EN CRUCEROS!**

LLAME HOY

Brū Med Travel

6557 Coral Way • Miami • Florida 33155
TEL: 305-262-1727 • www.brumedtravel.com



Los precios son por persona, se basan en camarotes de ocupación doble y se aplican sólo en ciertos viajes y categorías de camarote. Sólo para reservas nuevas. Sujeto a disponibilidad. Se aplican algunas restricciones. No es acumulable con otras promociones y se puede cancelar en cualquier momento. Los precios de "promociones" reflejan las tarifas especiales a las que puede optar. Se exige comprobar el cumplimiento de los requisitos. Si no se puede validar que cumple con los requisitos, deberá pagar la tarifa normal o se te negará el embarque. Todos los precios están en dólares estadounidenses. Todos los itinerarios y precios están sujetos a cambio sin previo aviso. Registro del barco: Las Bahamas. © 2014 Royal Caribbean Cruises Ltd. 14039955 • 7/30/2014



Esa pequeña y bendita figura de María

Carta de Su Santidad Francisco al Excmo. Mons. Dionisio Guillermo García Ibáñez, Arzobispo Metropolitano de Santiago de Cuba y Presidente de la Conferencia de Obispos Católicos de Cuba

Vaticano, 8 de septiembre de 2014

Querido Hermano:

Hace pocos días, la venerada Imagen de la Virgen de la Caridad del Cobre fue colocada en los Jardines Vaticanos. Su presencia constituye un recuerdo evocador del afecto y la vitalidad de la Iglesia que peregrina en esas luminosas tierras del Caribe, que, desde hace más de cuatro siglos, se dirige a la Madre de Dios con ese hermoso título. Desde las montañas de El Cobre, y ahora desde la Sede de Pedro, esa pequeña y bendita figura de María, engrandece el alma de quienes la invocan con devoción, pues Ella nos conduce a Jesús, su divino Hijo.

Hoy que se celebra con fervor la fiesta de María Santísima, la Virgen Mambisa, me uno a todos los cubanos, que ponen sus ojos en su Inmaculado Corazón, para pedirle favores, encomendarles a sus seres queridos e imitarla en su humildad y entrega a Cristo, de quien fue la primera y mejor de sus discípulos.

Cada vez que leo la Escritura Santa, en los pasajes en que se habla de Nuestra Señora, me llaman la atención tres verbos. Quisiera detenerme en ellos, con el propósito de invitar a los pastores y fieles de Cuba a ponerlos en práctica.

El primero es *alegrarse*. Fue la primera palabra que el arcángel Gabriel dirigió a la Virgen: "¡Alegrate, llena de gracia, el Señor está contigo!" (Lc 1, 28). La vida del

que ha descubierto a Jesús se llena de un gozo interior tan grande, que nada ni

nadie puede robárselo. Cristo da a los suyos la fuerza necesaria para no estar tristes ni agobiarse, pensando que los problemas no tienen solución. Apoyado en esta verdad, el cristiano no duda que aquello que se hace con amor, engendrará una serena alegría, hermana de esa esperanza que rompe la barrera del miedo y abre las puertas a un futuro prometedor. "Yo soy la Virgen de la Caridad", fue lo que leyeron los tres Juanes en la tablilla que flotaba en la Bahía de Nipe. Qué lindo sería si todo cubano, especialmente la gente joven, pudiera decir lo mismo: "Yo soy un hombre de la caridad": vivo para amar de veras, y así no quedar atrapado en la espiral nociva del ojo por ojo, diente por diente. Qué alegría siente el que ama auténticamente, con hechos diarios, y no es de los que abunda en palabras vacías, que se lleva el viento.

El segundo verbo es *levantarse*. Con Jesús en su seno, dice san Lucas que María se levantó y con prontitud fue a servir a su prima Isabel, que en su ancianidad iba a ser madre (cf. Lc 1, 39-45). Ella cumplió la voluntad de Dios poniéndose a disposición de quien lo necesitaba. No pensó en sí misma, se sobrepuso a las contrariedades y se dio a los demás. La victoria es de aquellos que se levantan una y otra vez, sin desanimarse. Si imitamos a María, no podemos quedarnos de brazos caídos, lamentándonos solamente, o tal vez escurriendo el bulto para que otros hagan lo que es responsabilidad propia. No se trata de grandes cosas, sino de hacerlo todo con ternura y misericordia. María siempre estuvo con su pueblo en favor de los pequeños. Ella conoció la soledad, la pobreza y el exilio, y aprendió a crear fraternidad y hacer de cualquier lugar

en donde germine el bien la propia casa. A Ella le suplíamos que nos dé un



Imagen de la Virgen de la Caridad colocada en los jardines del Vaticano.

alma de pobre que no tenga soberbia, un corazón puro que vea a Dios en el rostro de los desfavorecidos, una paciencia fuerte que no se arredre ante las dificultades de la vida.

El tercer verbo es *perseverar*. María, que había experimentado la bondad de Dios, proclamó las grandezas que Él había hecho con Ella (cf. Lc. 1, 46-55). Ella no confió en sus propias fuerzas, sino en Dios, cuyo amor no tiene fin. Por eso permaneció junto a su Hijo, al que todos habían abandonado; rezó sin desfallecer junto a los apóstoles y demás discípulos, para que no perdieran el ánimo (cf. Hch 1,14). También nosotros estamos llamados a permanecer en el amor de Dios y a permanecer amando a los demás. En este mundo, en el que se desechan los valores imperecederos y todo es mudable, en donde triunfa el usar y tirar, en el que parece que se tiene miedo a los compromisos de por vida, la Virgen nos alienta a ser hombres y mujeres constantes en el buen obrar, que mantienen su palabra, que son siempre fieles. Y esto porque confiamos en Dios y ponemos en Él el centro de nuestra vida y la de aquellos a quienes queremos.

Tener alegría y compartirla con los que nos rodean. Levantar el corazón y no sucumbir ante las adversidades, permanecer en el camino del bien, ayudando infatigablemente a los que están oprimidos por penas y aflicciones: he aquí las lecciones importantes que nos enseña la Virgen de la Caridad del Cobre, útiles para el hoy y el mañana. En sus maternas manos pongo a

los pastores, comunidades religiosas y fieles de Cuba, para que Ella aliente su compromiso evangelizador y su voluntad de hacer del amor el cimiento de la sociedad. Así no faltará alegría para vivir, ánimo para servir y perseverancia en las buenas obras.

A los hijos de la Iglesia en Cuba les pido, por favor, que recen por mí pues lo necesito.

Que Jesús los bendiga y la Virgen Santa los cuide siempre.

Fraternalmente,

Francisco

*Nuestra Señora de la Caridad,
Reina y Madre de Cuba,
haz que Jesucristo renazca
en el corazón de todos tus hijos
y defiende a tu pueblo del mal.*

Los hispanos del Sur de la Florida celebran a La Virgen de la Caridad del Cobre

Rocío Granados

La Voz Católica

Cientos de fieles de diversas nacionalidades del Sur de La Florida, celebraron a la Virgen de la Caridad del Cobre, Patrona de Cuba y co-patrona de la Arquidiócesis de Miami (con la Virgen del Rosario), el 8 de setiembre, en el Bank United Center, de la Universidad de Miami, en Coral Gables.

"Para mí es muy importante porque crecí con ella; me recuerda mi niñez, tiempos alegres y tristes, porque perdimos la libertad, pero hoy venimos a rezar a la Virgen para que Cuba sea libre algún día", dijo Francisco Pagés, cubano que dejó la isla hace 40 años.

Con cantos, alabanzas, plegarias y rezos, los devotos que llegaban al Bank United Center para celebrar a "Cachita", esperaban el inicio de la Misa.

El P. Juan Rumín Domínguez, rector de la Ermita, pidió un momento de silencio por los cristianos que están siendo perseguidos en el Medio Oriente. "Debemos de ser agradecidos con Dios por vivir en un país que nos ofrece libertad", dijo.

A su entrada en procesión sobre los hombros de los integrantes del movimiento Encuentros Juveniles, los devotos recibieron a su madre agitando pañuelos blancos y entonando la canción "Virgen Mambisa".

La bandera cubana, portada por los niños, hijos y nietos de los miembros de la Archicofradía de la Virgen de la Caridad, precedió a la imagen. Detrás de ella, pasaron las banderas de todos los países latinoamericanos identificados con su devoción.

Participaron en la Misa más de 20 movimientos apostólicos, 8 colegios católicos, el coro de niños de la parroquia Sts. Peter and Paul y la banda de música del Colegio de Belén.

"Soy peruana, pero amo a la Virgen porque es mi madre, porque me acompaña. Tuve momentos muy duros en mi vida; ella me hizo sentir amada", dijo Carmen López, devota de la Caridad desde hace cinco años.

La cantante Tania Mart entonó "Patroncita de Cuba", y después el Arzobispo de la Arquidiócesis de Miami, Mons. Tomás Wenski, quien presidió la celebración, dijo: "Estoy muy feliz de compartir con toda la Arquidiócesis de Miami esta gran celebración: les invito a acompañarme a ofrecer esta Misa por el pueblo cubano, recordando a los obispos y a todos los religiosos y laicos en Cuba".

Concelebraron, además, el Obispo Auxiliar de Miami, Mons. Peter Baldacchino; el Cardenal de Aparecida y Presidente de la Conferencia Episcopal de Brasil, Mons. Raymundo Damasceno; el Obispo Emérito de Pueblo Colorado, Mons. Fernando Isem; el Obispo Emérito de Huacho, Perú, Mons. Lorenzo León; sacerdotes arquidiocesanos, diáconos y seminaristas.

Monica Lauzurique/FC



Hace 53 años que se rinde homenaje a la Virgen de la Caridad en Miami, "y todos los años lo celebramos con mucho amor y cariño. Es la celebración más grande que tiene la Arquidiócesis", dijo Fernando Gómez, presidente de la Archicofradía de la Virgen de la Caridad del Cobre, organizadora del evento.

Esta celebración "tiene un simbolismo muy grande: la Iglesia cubana ha sufrido por predicar a Jesucristo en medio de un régimen ateo y totalitario. Es un reconocimiento a la Virgen en medio del sufrimiento, en medio del dolor: Ella nunca abandonó a sus hijos y, gracias a Ella, la fe de sus hijos nunca se perdió", dijo el P. Rumín Domínguez. "La Virgen de la Caridad sigue congregando a miles cada año, en Cuba y en Miami", agregó.

"Ha sido el centro de la unión de la fe del pueblo cubano: desde que apareció en la Bahía de Nipe en 1612, el pueblo la venera", dijo Mons. Pedro García, quien acaba de conmemorar sus 50 años de sacerdocio, y dice haber celebrado a la Virgen todos los años, desde que estaba en Cuba. "El nombre de Caridad significa amor, y el amor es el principal precepto de Jesucristo: ámense los unos a los otros", agregó Mons. García.

"Imploramos por los cubanos que tuvieron que salir de su tierra y, acompañados por la Virgen María, la Caridad del Cobre que hoy veneramos, han llegado a Miami y a todos los Estados Unidos", dijo en su homilía Mons. Baldacchino.

La celebración de este año tuvo tres motivos adicionales provenientes del

Arriba: Miembros de Encuentros Juveniles portan la imagen de Nuestra Señora de la Caridad del Cobre a través del recinto del BankUnited Center, de Coral Gables, durante la celebración anual de su fiesta, el 8 de setiembre.

Derecha: El Cardenal Raymundo Damasceno, de Aparecida (Brasil), saluda a los asistentes al concluir la Misa anual por la fiesta de la Virgen.

Vaticano. El primero, que a partir del 28 de agosto, la imagen de la Virgen de la Caridad se encuentra en los jardines Vaticanos. Es una réplica de la imagen que estaba en la Bahía de Nipe, y que estuvo perdida por más de 40 años.

"Me siento muy feliz de que la patrona de Cuba esté en los jardines Vaticanos, donde el Santo Padre puede caminar y acordarse de Cuba, y orar por la patria donde yo nací", dijo Gómez.

El segundo, que recientemente el Papa Francisco envió un mensaje a los cubanos con motivo de la celebración de su Patrona.

Como tercer gesto papal, a partir de este año la fiesta de Nuestra Señora de la Caridad del Cobre tiene el rango de Solemnidad en la Liturgia Católica de la Iglesia, que es el grado más alto de celebración.

Al finalizar la Misa, el Arzobispo Wenski dijo: "Si la patria es agonía y



deber, como dijo Martí, frente a esa agonía cumplamos con nuestro deber... pongamos en práctica esas tres palabras del Papa Francisco en su mensaje a la Iglesia y al pueblo de Cuba: *alegrarse, levantarse y perseverar*".

Por su parte, el Cardenal de Aparecida, Mons. Damasceno, dijo que "la devoción común a la Santa Madre de Dios, es una característica de nuestros pueblos, de lo que tenemos en común. Que la Virgen de la Caridad del Cobre, que hoy celebramos, continúe ayudando a todo el pueblo cubano a ser fiel a su fe cristiana".

REFLEXIONES CATÓLICAS SOBRE LA BIBLIA

XXV Domingo Ordinario. 21 de septiembre del 2014

Evangelio según San Mateo (20: 1-16).

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos esta parábola: El reino de los cielos se parece a un propietario que al amanecer salió a contratar jornaleros para su viña. Después de ajustarse con ellos en un denario por jornada, los mandó a la viña.

Salió otra vez a media mañana, vio a otros que estaban en la plaza sin trabajo, y les dijo: Vayan también ustedes a mi viña, y les pagaré lo que sea justo. Ellos fueron.

Salió de nuevo hacia mediodía y a media tarde e hizo lo mismo. Salió al caer la tarde y encontró a otros, parados, y les dijo: ¿Por qué han estado aquí todo el día sin trabajar? Le respondieron: Nadie nos ha contratado. Él les dijo: Vayan también ustedes a mi viña.

Cuando oscureció, el dueño de la viña dijo al capataz: Llama a los jornaleros y págales el jornal, empezando por los últimos y acabando por los primeros.

Vinieron los del atardecer y recibieron un denario cada uno. Cuando llegaron los primeros, pensaban que recibirían más, pero ellos también recibieron un denario cada uno. Entonces se pusieron a protestar contra el amo: Estos últimos han trabajado sólo una hora, y los has tratado igual que a nosotros, que soportamos el peso del día y el calor.

Él replicó a uno de ellos: Amigo, yo no te hago ninguna injusticia. ¿Acaso no quedamos en que te pagaría un denario? Toma lo tuyo y vete. Yo quiero darle al que llegó último lo mismo que a ti. ¿Es que no puedo hacer con lo mío lo que yo quiero?

XXVI Domingo Ordinario. 28 de septiembre del 2014

Evangelio según San Mateo (21: 28-32).

En aquel tiempo, dijo Jesús a los sumos sacerdotes y a los ancianos del pueblo: ¿Qué opinan de esto? Un hombre tenía dos hijos. Se acercó al primero y le dijo: Hijo, ve hoy a trabajar en la viña. Él le contestó: No quiero. Pero después recapacitó y fue. Se acercó al segundo y le dijo lo mismo. Él le contestó: Voy, señor. Pero no fue. ¿Quién de los dos hizo lo que quería el padre? Contestaron: El primero. Jesús les dijo: Yo les aseguro que los publicanos y las prostitutas se les han adelantado en el camino del reino de Dios. Porque vino a ustedes Juan, predicó el camino de la justicia, y no le creyeron; en cambio, los publicanos y prostitutas sí le creyeron. Y, ustedes, ni siquiera después de haber visto, se han arrepentido ni han creído en él.

Reflexión:

El verdadero seguidor de Jesús se mide por sus acciones más que por sus palabras. En otro capítulo del Evangelio, el Señor nos

¿O vas a tenerme rencor porque yo soy bueno?

De igual manera, los últimos serán los primeros y los primeros, los últimos.

Reflexión:

La justicia del Reino de los Cielos está anclada en la generosa misericordia de Dios. El Señor está más allá de los pobres cálculos humanos de los que esperan una recompensa proporcional a su hoja de servicios a Dios. En realidad, no se trata de lo que hayamos hecho por Dios, sino de lo inmensa que es su bondad para con nosotros. El corazón sano, el que refleja a Dios, se inunda de alegría cuando ve los dones, capacidades, honores y regalos que el Señor ha dado a los demás.

Para pensar:

► Cuando nos sentimos dueños del campo de apostolado, de la organización de la Iglesia, de las responsabilidades y cargos pastorales, podemos caer en la peligrosa tentación de considerarnos indispensables, necesarios, intocables. El que de verdad quiere servir a la Iglesia abre puertas, invita, comparte, delega, ayuda a crecer.

Para profundizar:

► La gente de honor en la época de Jesús no ofrecía sus servicios, sino que debían esperar a ser buscados y contratados. Los jornaleros estaban entre los más pobres de Israel; por lo general habían perdido las tierras heredadas a causa de deudas en tiempos de sequía; una situación que llevaba a la ruina familiar y a la ayuda que ésta podía aportar. El dueño de la viña actúa con una generosa misericordia que va más allá de lo que se podía esperar.

ha recordado que sus hermanos son todos aquellos que cumplen la voluntad de su Padre. En Israel, la medida de ser hijo era su capacidad de obedecer totalmente a su padre; una obediencia basada en la verdad, la responsabilidad y la fidelidad, en definitiva, en el amor.

Para pensar:

► No se trata de creernos buenos, o sentirnos responsables de dar una imagen buena; eso no está del todo mal, pero es pobremente insuficiente. Se trata de la autenticidad, de la verdad interior, de la capacidad de reconocer el error, de la energía para desandar el camino y tomar la decisión correcta.

Para profundizar:

► El hijo mentiroso que dice “voy” pero no va, hace que su padre, de momento, se sienta bien y lo considere un hijo bueno y obediente; sin embargo el que enoja a su padre, finalmente es quien realmente hace lo que el padre espera. Las palabras no son la mejor medida para valorar el corazón humano, sino las acciones.

XXVII Domingo Ordinario. 5 de octubre del 2014

Evangelio según San Mateo (21: 33-43).

En aquel tiempo, dijo Jesús a los sumos sacerdotes y a los ancianos del pueblo: Escuchen otra parábola: Había un propietario que plantó una viña, la

rodeó con una cerca, cavó en ella un lagar, construyó la casa del guarda, la arrendó a unos labradores y se marchó de viaje. Llegado el tiempo de la cosecha, envió sus criados a los viñadores, para

percibir los frutos que le correspondían.

Pero los labradores, agarrando a los criados, apalearon a uno, mataron a otro, y a otro lo apedrearon. Envío de nuevo otros criados, más que la primera vez, e hicieron con ellos lo mismo. Por último les mandó a su hijo, diciéndose: Tendrán respeto a mi hijo. Pero los viñadores, al ver al hijo, se dijeron: Éste es el heredero: vengan, lo matamos y nos quedamos con su herencia. Y, agarrándolo, lo empujaron fuera de la viña y lo mataron.

Y ahora, cuando vuelva el dueño de la viña, ¿qué hará con aquellos viñadores? Le contestaron: Hará morir una muerte horrible a esos malvados y arrendará la viña a otros viñadores, que le entreguen los frutos a su tiempo.

Y Jesús les dice: ¿No han leído nunca en la Escritura?: La piedra que desecharon los arquitectos es ahora la piedra angular. Es el Señor quien lo ha hecho, ha sido un milagro patente. Por esta razón les digo que les será quitado el reino de Dios y se le dará a un pueblo que produzca sus frutos.

Reflexión:

La Iglesia, el Evangelio, el universo de la Fe que hemos ayudado a levantar, son regalos que podemos perder si los

administramos mal o irresponsablemente. No somos los dueños de nada, sino siervos inútiles que no hemos hecho más que lo que teníamos que hacer. En todo tiempo y lugar, aunque nos parezca que el mal se apodera de las posibilidades humanas, sólo Dios permanece; sólo Dios tiene siempre la última palabra.

Para pensar:

► La imagen de la viña nos evoca un campo cultivado, tratado con esmero, con cariño, donde hay mucho que hacer y que cuidar. Ha sido plantado y cercado por el dueño. Él es el sembrador, el que ha plantado la vid, el único propietario. El que administra los viñedos lo hace para el amo, a quien debe dar cuentas de su gestión. El gran error está en perder de vista este punto fundamental.

Para profundizar:

► Una parábola es una historia, muchas veces inventada, en la que el oyente resulta finalmente implicado en el mensaje de la misma. Todos somos administradores de los bienes de Dios; lo que hemos recibido es para Él y al final se nos pedirá cuentas de cómo hemos usado el tiempo, los dones y las responsabilidades que se nos han encomendado.

XXVIII Domingo Ordinario. 12 de octubre del 2014

Evangelio según San Mateo (22: 1-14).

En aquel tiempo, de nuevo tomó Jesús la palabra y habló en parábolas a los sumos sacerdotes y a los ancianos del pueblo: El reino de los cielos se parece a un rey que celebraba la boda de su hijo. Mandó criados para que avisaran a los convidados a la boda, pero no quisieron ir. Volvió a mandar criados, encargándoles que les dijeran: Tengo preparado el banquete, he matado terneros y reses cebadas, y todo está listo. Vengan a la boda.

Los convidados no hicieron caso; uno se marchó a sus tierras, otro a sus negocios, los demás les echaron mano a los criados y los maltrataron hasta matarlos.

El rey montó en cólera, envió sus tropas, que acabaron con aquellos asesinos y prendieron fuego a la ciudad. Luego dijo a sus criados:

La boda está preparada, pero los convidados no se la merecían. Vayan ahora a los cruces de los caminos, y a todos los que encuentren, convídenlos al banquete.

Los criados salieron a los caminos y reunieron a todos los que encontraron, malos y buenos. La sala del banquete se llenó de comensales. Cuando el rey entró a saludar a los comensales, vio entre ellos a uno que no llevaba traje de fiesta y le preguntó: Amigo, ¿cómo has entrado aquí sin traje de fiesta? Aquel hombre se quedó callado. Entonces el rey dijo a los criados: Átenlo de pies y manos y arrójelo fuera, a las tinieblas. Allí será el llanto y la desesperación. Porque

muchos son los llamados y pocos los escogidos.

Reflexión:

Es un banquete generoso, una invitación del mismo rey, pero que no encuentra eco entre los que prefieren quedarse en sus asuntos. Sin embargo, la oferta sigue en pie, el banquete se dará de todas formas y ahora con todo tipo de gente marginal. Se ha congregado una comunidad donde no sólo caben todos, sino que recibe el honor de la visita personal del mismo rey.

Para pensar:

► Sin embargo, al menos hay que corresponder correctamente a tanta generosidad. Entre los invitados, de tan diversa procedencia sólo uno pasa por alto la más importante de las normas de urbanidad y cortesía: ponerse al mismo nivel que los demás, comportarse como se espera de una persona agradecida, corresponder a la dignidad del llamado que le ha hecho el rey.

Para profundizar:

► Es una boda real que se va a celebrar en la misma ciudad del rey. Como era costumbre, las invitaciones iban acompañadas de la lista de invitados, que permitía enterarse de quiénes asistirían a la solemne fiesta. Esto causaba a veces que los invitados rechazasen la invitación si encontraban entre los nombres el de alguna persona que consideraren menoscababa su honor social. Las excusas que se dan en esta parábola eran la forma tradicionalmente convenida de decir educadamente: “No quiero asistir”.

Misa con las familias de los encarcelados

Viene de la página 2

le dijo: "También los presos tienen que ver a Cristo en los voluntarios".

"Es un trabajo enorme", dijo entonces el Diácono Farías.

El Ministerio Arquidiocesano de Prisiones cuenta actualmente con el apoyo de 8 sacerdotes, 7 diáconos y 250 voluntarios.

Los voluntarios son la presencia católica en las prisiones; ellos llevan los servicios religiosos a los encarcelados; en una hora imparten la palabra de Dios, la reflexión y oran juntos. "Los mejores voluntarios de este ministerio son los que han pasado por la escuela de Ministros Laicos", dijo el Diácono Farías.

Organizaciones sin fines de lucro como Rescate Catholic Prison Ministry, que recientemente se afilió a la Arquidiócesis de Miami, ofrecen retiros espirituales al estilo de cursillos en las prisiones estatales.

El trabajo del Ministerio de Prisiones

de la Arquidiócesis para ayudar a los familiares de los detenidos se ha extendido con la apertura, el año pasado, de los dos centros de extensión comunitaria San Dimas, uno en Miami y el otro en Pompano Beach.

En el centro San Dimas de Miami, la organización de Yraida Guanipa brinda además asesoraría para pedir la restauración de los derechos civiles de los presos. Y la organización Familias Unidas Internacional, a cargo de Imelda Medina, brinda trabajo de salud pública, sobre todo con desamparados a los que refieren a otras organizaciones comunitarias.

"San Dimas no es una clínica de salud, ni se brinda consejería legal", dijo el Diácono Farías. Es un centro para escuchar, dar información y referir a las personas a organizaciones locales de ayuda comunitaria; no sólo es para los familiares de los presos.

Gift Store

Desde 1980



Stefano Fontanini

MON BIEN AIME

Invitaciones y recordatorios

Venga a ver nuestro **NACIMIENTO BÍBLICO** con la Anunciación, Visitación, Sueño de San José, Censo, Buscando Posada, Valle de los Pastores, Campamento de los Reyes, Presentación en el Templo, Huída a Egipto y el Niño perdido y hallado en el Templo.

Papel roca, paisajes y todos los accesorios para armar su Nacimiento. Gran selección de figuras, edificios y ruinas **RETIRADAS** de la colección **FONTANINI** a la venta por tiempo limitado.

Lay Away disponible desde **AHORA** para separar su Nacimiento sin cargo adicional, hasta diciembre 1ro.

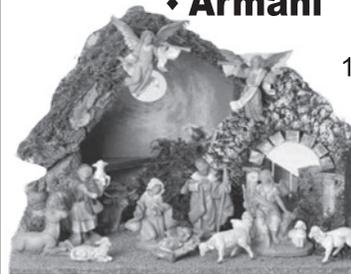
Save the Date for the 2014 Fontanini Tour, November 16, 2014

Reserve el día para la visita de S. Fontanini el 16 de noviembre de 2014

Abierto los domingos desde el 16 de noviembre, de 12m a 5 p.m.

- ♦ Anri
- ♦ Fontanini
- ♦ Armani

- ♦ Precious Moments
- ♦ Dolfi
- ♦ Lladro's NAO



10780 W. FLAGLER ST. STE 3
(enter by 108th Ave)
MIAMI, FL 33174

305.553.6680

www.monbienaime.com

elia@monbienaime.com

Open Monday to Friday 10 a.m. to 6 p.m. Saturday 10 a.m. to 5 p.m.



Figura celebrando el recorrido

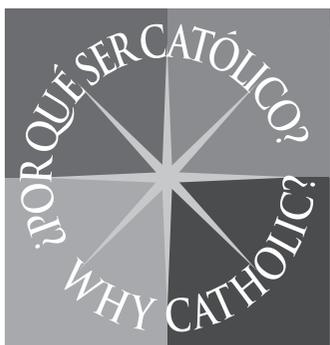
LO MEJOR DEL MUNDO CATÓLICO

INSCRÍBETE, ¡YA!

Profundizar la fe con ...

¿POR QUÉ SER CATÓLICO?

EL CATECISMO COMO CAMINO



- Lee, reflexiona en las Sagradas Escrituras y comparte la fe
- Haz nuevas amistades
- ¡Vive y encarna el Evangelio!



Ven a celebrar las pequeñas cosas de la vida en el



DESCUBRE el niño que hay EN TI

- Exámenes de Salud Gratis
- Opciones de Salud para todas las Edades
- Clases de Cocina Saludable
- Centro de Ejercicios
- Competencias Familiares
- Artes Manuales
- Rifas, Sorpresas y Regalos
- Música y Entretenimiento

*Parte de la entrada será donada a beneficio del AMERICAN HEART ASSOCIATION



19 al 21 de SEPTIEMBRE

Fair Expo Center
Coral Way y SW 112 Avenida • Miami, FL 33165

www.miamifamilyevent.com



ENTRADA GENERAL POR PERSONA \$10.00*

AMBIENTE SEGURO

Taller de Virtus, martes, 14 de octubre, 6:30 p.m., iglesia de Immaculate Conception, 4497 West 1st Avenue, Hialeah. Los talleres ayudan a padres, maestros y cualquier persona que trabaje con niños, a darse cuenta de las señales de abuso sexual y a reconocer a los abusadores. Las sesiones son gratis, de tres horas de duración, y son requisito para todos los empleados y voluntarios en las escuelas, parroquias y entidades de la Arquidiócesis de Miami. Debido al tema, no se permite la presencia de niños. Para inscribirse, visite www.virtusonline.org, busque la palabra "registration", en amarillo, localizada a la izquierda de la página, escoja "Miami", y encontrará las sesiones disponibles. Para más información, llamar al 305-762-1250. Si debe reportar el abuso por parte de alguien que represente a la Arquidiócesis, 1-866-802-2873 (gratis); para reportar todas las alegaciones de abuso a las autoridades civiles: 1-800-962-2873.

COMUNIDAD

Torneo de golf, iglesia de St. Maximilian Kolbe. Viernes, 27 de septiembre en el Hillcrest Golf Country, en Hollywood. A beneficio de las obras de caridad del Concilio de los Caballeros de Colón de la parroquia, Autism Speaks y el ministerio del Respeto a la Vida. Inscripción: \$125 por jugador. Competencias: hoyo en uno (viaje a Hawaii), putting (\$25,000), shootout (\$50,000). 954-802-6758.

Catholic Hospice necesita voluntarios. Si usted es buen oyente y puede ofrecer dos o tres horas durante la semana, nuestros pacientes con enfermedades terminales y sus familias necesitan personas que puedan compartir un rato con ellos. Se requiere inscripción. 305-351-7103, 305-822-2380.

CONCIERTOS

Cristy Arias en Concierto, domingo, 26 de octubre, 3 p.m., Colegio de Belén, 500 S.W. 127

Avenue, Miami. Cristy, considerada una de los intérpretes favoritos de música cristiana contemporánea, toca corazones con su voz y su testimonio de vida, y comparte su regalo de la música para llevar el mensaje del amor de Dios. 305-595-2851.

EDUCACIÓN EN LA FE

Hacia una visión más correcta de la familia cristiana, conferencia con José Pedro Redondo, Ph.D. Jueves, 25 de septiembre, Centro de Espiritualidad Ignaciana de Miami, 12190 S.W. 56 Street, Miami. 305-596-0001.

Southeast Pastoral Institute (SEPI), 7700 S.W. 56 Street, Miami, 305-279-2333, sepimiami@aol.com:

- Historia de la Iglesia Universal I, 7 de octubre-6 de noviembre, martes y jueves, 7:30-10:30 p.m. Con el Prof. Dr. Guillermo Fernández-Toledo, H.E.D. Se concentra en las épocas antigua y medieval, en las que se sientan las bases de la Iglesia posterior. Excelente oportunidad para obtener una base sólida de formación cristiana.

- Integración Psicológica del Crecimiento Espiritual, 31 de octubre-8 de noviembre, con el Padre Elkin Arango, S.J. El curso pretende que el participante, a través del Análisis Transaccional, integre su personalidad en su experiencia espiritual, al conocer una teoría de la personalidad y de las relaciones interpersonales y su relación con el crecimiento espiritual.

Los Principales Documentos del Vaticano II, iglesia de St. Catherine of Siena, 9200 S.W. 107th Avenue, Miami. Martes, 7 de octubre: Resumen del Concilio. Martes, 14 de octubre: Lumen Gentium (sobre la Iglesia). Martes, 21 de octubre: Sacrosanctum Concilium (sobre la liturgia). Más información: 305-412-1250.

¿Por qué ser católico? XXVI asamblea diocesana de la Asociación de Caballeros Católicos,

sábado, 11 de octubre, 8 a.m.-3 p.m., iglesia de St. John the Apostle, 475 East Fourth Street, Hialeah. 305-300-3880.

Misioneros Discípulos de Esperanza: Encendiendo Corazones, 36ta conferencia catequética anual de la Arquidiócesis de Miami. Sábado, 25 de octubre, 7 a.m.-4:30 p.m., escuela Archbishop Edward A. McCarthy, 5451 South Flamingo Road, Southwest Ranches. 305-762-1107.

GRUPOS DE APOYO

Betania, ministerio del Centro de Enriquecimiento Familiar de la Arquidiócesis de Miami para brindar apoyo a padres y madres que han perdido un(a) hijo(a). Reuniones los primeros miércoles del mes, Casa Manresa, 12190 S.W. 56 Street (Miller Drive), Miami. 305-596-0001.

Horizontes de Cristiandad, dirigido a personas de la tercera edad (60 años en adelante) para mejorar las relaciones humanas y espirituales, ampliar los horizontes de la vida, y acercarse más a Dios. 22 y 23 de noviembre, iglesia de St. Raymond, 3475 S.W. 17th Street, Miami. horizontesdecristiandad@hotmail.com, 786-409-3147.

JÓVENES Y JÓVENES ADULTOS

Voceros de Cristo, grupo de jóvenes adultos de la iglesia de St. Agatha, 1111 S.W. 107 Ave., Miami, se reúne todos los miércoles de 8-10 p.m. para conocer, vivir y proclamar la palabra y el amor de Dios. Abierto a personas de 18-35 años. vocerosdecristo.1@hotmail.com.

MISAS Y ORACIÓN

Eucaristía y procesión al Santísimo, jueves, 7 p.m., iglesia de St. John Bosco, 1349 West Flagler Street, Miami. 305-649-5464.

Vigilia de adoración, primer viernes de mes, capilla de la iglesia Mother of Our Redeemer, 8445 N.W. 186th Street, Miami. 786-991-5696.

Devociones en la parroquia de St. John Bosco, 1349 West Flagler Street, Miami, 305-649-5464. Les invitamos a acompañar a nuestra comunidad:

- Hora Santa: primer viernes del mes, 8 p.m.
- Rosario y Misa por la visita de la Virgen peregrina: primer sábado del mes, 4 p.m.

• Adoración del Santísimo Sacramento: lunes a viernes, 8:30 a.m.-6:45 p.m.

Cenáculo Eucarístico con las Siervas de los Corazones Traspasados de Jesús y María. Misa y adoración del Santísimo Sacramento, oración por los enfermos, y por las necesidades de la Iglesia y del mundo. Primer viernes de mes en la iglesia de St. Brendan, 8725 S.W. 32nd Street, Miami; segundo y cuarto viernes de mes en la iglesia de St. Raymond, 3475 S.W. 17th Street, Miami; y tercer viernes, en la iglesia de St. Michael, 2987 West Flagler Street, Miami.

PREPARACIÓN Y ENRIQUECIMIENTO MATRIMONIAL

XVI Encuentro Matrimonial, 19-21 de septiembre, iglesia de St. Andrew, 9950 N.W. 29th Street, Coral Springs. Una oportunidad para revivir el amor que los llevó a unirse, compartir momentos que les ayuden a reencontrarse como pareja, y adquirir conocimientos para enfrentar los problemas cotidianos. 954-380-0660, 954-990-9609.

Matrimonios en Victoria, retiro de enriquecimiento y crecimiento matrimonial, 11-12 de octubre, iglesia de Our Lady of Lourdes, 11291 S.W. 142nd Avenue, Miami. 305-505-0488.

Matrimonio 2000, programa de preparación para parejas casadas por lo civil que desean casarse por la iglesia. Domingo, 19 de octubre, 8:15 a.m.-5:30 p.m., iglesia de St. Timothy, 5400 S.W. 102nd Avenue, Miami. 305-821-0002.

Pre Caná, requisito de preparación matrimonial para todas las parejas comprometidas; ofrece entrenamiento sobre sacramentalidad y la Teología del Cuerpo, de San Juan Pablo II. Inscripción e información: 305-762-1148/1157, famlife@theadom.org, www.miamiarch.org/familylife.

Preparación prematrimonial por internet, para parejas con circunstancias especiales que no les permiten asistir a los programas en las iglesias. Pastoral Familiar: 305-762-1148/1157, famlife@theadom.org.

Enriquecimiento matrimonial a nivel espiritual y práctico, a través de Post Camino. Segundo miércoles de mes en el SEPI, Southeast Pastoral Institute (SEPI), 7700 S.W. 56th Street, Miami. 305-226-4664.

RETIROS

La Misericordia de Dios en el Plan Divino, retiro sobre la presencia misericordiosa de Dios a través de la historia. Sábado, 27 de septiembre. 305-267-9061, deaconrafael@dmsanctuary.org.

Retiro para caballeros San Juan Apóstol, basado en la espiritualidad de los ejercicios de San Ignacio de Loyola. 3-5 de octubre en la Casa de Retiros Juan Pablo II, 720 N.E. 27th Street. \$180 por persona. Organizado por los Discípulos de la Sagrada Familia, de la parroquia St. John XIII, de Miramar. 954-392-5062, 954-646-5708.

Cursillos de Cristiandad de la Arquidiócesis de Miami, 16250 S.W. 112 Avenue, Miami. Para creyentes que buscan profundizar en su vida de fe, y para personas indiferentes o alejadas. "Es un instrumento suscitado por Dios para el anuncio del Evangelio en nuestro tiempo". San Juan Pablo II. 305-235-7160.

Retiro de preparación para la consagración, para niños y adultos. Sábado 11 de octubre, 1-5 p.m., iglesia de St. John Neumann, 12125 S.W. 107th Avenue, Miami. Organizado por Florida Center for Peace. 305-412-1700, info@fcpeace.com.

Retiro de Emaús, basado en el Evangelio de Lucas (24: 13-35), una oportunidad de crecimiento espiritual al descubrir una nueva relación con Dios:

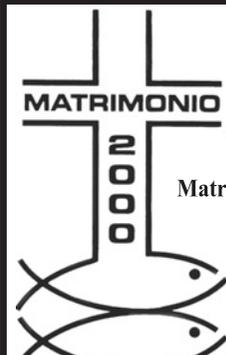
- Para damas:
 - 26-28 de septiembre, iglesia de Our Lady of Lourdes, 11291 S.W. 142nd Avenue, Miami. 786-543-3292, 305-804-7343.
 - 24-26 de octubre, iglesia de St. Rose of Lima, 415 NE 105th Street, Miami. 305 467-3758, tiamimi345@aol.com.

- 31 de octubre-2 de noviembre, iglesia de Our Lady of the Lakes, 15801 N.W. 67th Avenue, Miami Lakes. 786-344-9456, 305-926-6778.

- Para caballeros:
 - 26-27 de septiembre, iglesia de St. Patrick, 3716 Garden Avenue, Miami Beach. 786-232-1979, 786-316-8879, 786-213-3934.

- 26-28 de septiembre, iglesia de Sta. Bárbara, 6801 West 30th Avenue, Hialeah. 305-331-7288.

- 17-19 de octubre, Casa Chali, 3225 N.W. Eighth Avenue, Miami, 786-512-9746, ekocijanci@aol.com.



Ministerio de la Arquidiócesis de Miami
¿Casado por lo civil?
¿Deseas casarte por la Iglesia Católica?
¡Llámanos!
 Matrimonio 2000 te ayuda a convalidar tu matrimonio civil
Próximas fechas del Programa 2014
 Domingo, 19 de octubre
Tel: 305.821.0002 □ Fax: 305.821.0772
Lugar: St. Timothy Catholic Church
 5400 SW 102 Ave, Miami, FL 33165

¿CON DOLOR?

Llame a un Especialista
Certificado de Advanced
Neuro & Spine Institute y

¡Acabe con el dolor YA!

Ofrecemos tratamientos sin cirugía
y mínimamente invasivos todos los
días en nuestra clínica de primera
categoría ubicada en Aventura.

*Aceptamos los seguros médicos más
importantes. Citas para el mismo día.*

*Obtenga el alivio que necesita con
tratamientos seguros y efectivos:*

- Botox® para las migrañas
- Terapia de tracción
- Terapia láser MLS
- Terapia con Plasma rico en Plaquetas (PRP)
- Inyecciones en los puntos gatillo



¡Llame hoy! 786-509-6815

www.advancedneurospine.com

¡Empiece a vivir sin dolor Hoy mismo!

GRATIS Tratamiento
y Evaluación
con Terapia
láser MLS

La terapia láser MLS estimula los tejidos y ayuda a reducir el dolor,
la inflamación y aumenta la movilidad física. Un valor de \$95.00.

Haga su cita hoy mismo. Use el código de oferta: 01014.

Esta oferta termina el 11/31/14.

21097 NE 27th Court, Suite 540 • Aventura, FL 33180

¡5 localidades convenientemente ubicadas!

Aventura, Fort Lauderdale, Kendall, Miami Lakes, Dominican Republic

Hablamos Español Мы говорим по-Русски Nous Parlons Français

No termina el viaje de los Niños de la Frontera

Rocío Granados
La Voz Católica

Adelita llegó a Miami el 25 de julio. Fidelina, su mamá, la esperaba emocionada en el aeropuerto. “La buscaba y no la veía; la asistente social se acercó y me preguntó si yo era Fidelina; le dije que sí y le pregunté por la niña; me dijo: ella es. Yo esperaba ver a una niña; en cambio era ya casi una mujer”, dijo Fidelina secándose las lágrimas. Llegó bien callada, ahora ya se ríe”, agregó.

“Cuando la vi, no pude decirle nada; ella me miró con miedo, como a una extraña”, dijo Fidelina, que emigró a los Estados Unidos cuando la niña tenía 17 meses.

La dejó con sus abuelos, poco después ambos fallecieron y la niña se quedó con unas tías. Adelita tiene ahora 12 años. Hace unos meses, una amiga que regresó de su natal Honduras le dijo a Fidelina que un hombre andaba persiguiendo a su hija. Fidelina no esperó más y contrató a un traficante conocido suyo, para traerla.

Adelita salió de Honduras el 22 de junio hacia Estados Unidos. Le tomó dos semanas llegar a Reynosa, México, ciudad fronteriza con Estados Unidos, donde la detuvieron.

Fue trasladada al Centro Coyuga, en New York, donde permaneció tres semanas. “Los asistentes sociales se aseguraron muy bien de identificarme como su madre, antes de entregármela”, dijo Fidelina.

Adelita es parte de la inmensa oleada de niños sin acompañantes que está llegando a Estados Unidos en los últimos meses, exponiéndose a muchos peligros e incluso arriesgando sus propias vidas en el camino.

“Prácticamente uno está muerto; si la dejo allá no la vuelvo a ver. Trayéndola, al menos hay una posibilidad de volverla a ver. Usted puede contar su historia, pero es muy diferente vivirla”, dijo Fidelina.

Se espera que para fines del año fiscal 2014 hayan llegado más de 70,000 menores no acompañados a la frontera sur del país, según los datos de la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza de los Estados Unidos.

Estas cifras no incluyen la cantidad de niños que emprendieron el viaje y nunca llegaron. Para los que sí logran llegar, su recorrido no termina cuando son entregados a sus padres.

Varias organizaciones y abogados de inmigración se han unido para ayudar de forma gratuita a los niños no acompañados; entre ellos, los Servicios Legales Católicos de Miami, la Universidad St. Thomas, La Asociación de Abogados Cubano-Americana, CABA; la Asociación Estadounidense de Abogados de Inmigración, AILA; Justicia para Todos, y algunos abogados independientes.

Desde agosto se han venido realizando campañas de inmigración para reclutar y capacitar a abogados voluntarios y a la vez recibir nuevos casos de niños no



Fotos de Rocío Granados/LVC

acompañados.

“Hoy vamos a inscribir y a entrevistar a los niños y después vamos a tratar de asignarles un abogado”, dijo Elizabeth Sánchez, abogada de los Servicios Legales Católicos de Miami, el 6 de septiembre, en la Campaña de Inmigración para niños sin acompañantes, en la Universidad St. Thomas.

Debido a que los niños entraron al país sin permiso, el gobierno estadounidense abre un proceso legal contra ellos. “Es un caso migratorio, no criminal”, dijo Sánchez. “Inmediatamente que entran a los Estados Unidos, son detenidos por la patrulla fronteriza; son entrevistados, y de esa entrevista crean un expediente. De esa forma los ponen en el sistema legal de inmigración”.

Según la ley de Reajuste para Víctimas del Tráfico Humano, los menores centroamericanos quedan en custodia de la patrulla fronteriza por algunas horas. Luego son enviados a albergues bajo la custodia de la Oficina de Reasentamiento de Refugiados, ORR, que es parte del Departamento de Salud y Servicios Humanos, HHS, donde les proporcionan cuidados y atención hasta que sean entregados a sus familiares.

Actualmente hay 80 centros en todo el país, que albergan en conjunto a más de 25,000 menores. Muchos de estos centros son administrados por las Caridades Católicas.

Debido a que los centros donde estuvieron se encuentran lejos, “cuando llegan a Miami tienen que pedir el traslado del caso a una corte de Miami”, dijo Sánchez. Hay una línea telefónica automática para saber cuándo es la fecha de audiencia. Ahora las cortes las están programando casi inmediatamente.

“Es importante que el menor asista a la audiencia, aunque no tenga un abogado. Se puede pedir más tiempo para

Arriba: Niños que cruzaron solos la frontera llegan a la Universidad St. Thomas, para recibir asesoría legal en la Campaña de Inmigración para ayudar a los niños sin acompañantes, el 6 de septiembre.

Derecha: La abogada Elizabeth Sánchez, de los Servicios Legales de la Arquidiócesis de Miami, explica el proceso legal en el que los niños no acompañados entran desde su llegada al país, durante la Campaña de Inmigración para ayudar a los niños sin acompañantes, en la Universidad St. Thomas, el 6 de septiembre.



conseguirlo”, dijo Sánchez. “Tenemos que ayudarlos a participar en el sistema legal. El gobierno es representado por un abogado”.

“Muchos son niños de 5 años. ¿Cómo pueden responder a los cargos?”, dijo Randy McGrorty, director ejecutivo de los Servicios Legales Católicos de la Arquidiócesis de Miami. Los menores no tienen el derecho a que se les asigne un abogado de oficio y la mayoría no pueden pagar uno.

Según un informe reciente del centro de análisis Transactional Records Access (TRAC), de la Universidad de Syracuse, sólo el 50% de estos menores se presenta en corte con un abogado. El 77% de los que se presentan sin representación reciben orden de deportación. Sólo el 10% de ellos ha podido quedarse en el país.

Cada caso es diferente y, de acuerdo a las circunstancias, hay varias opciones de defensa: el asilo, para los menores que sufren persecución y temen por sus vidas en sus países de origen; la Visa para Menores de Edad, para los que tienen menos de 18 años y han sufrido abuso, abandono o negligencia por parte de uno o de ambos padres. La Visa U, para las víctimas de un delito violento dentro de los Estados Unidos; la Visa T, para las víctimas del tráfico humano; la Visa Familiar, para los que tienen algún familiar que sea residente legal.

La importancia de tener un abogado determina no sólo el poder quedarse en el país, sino también el defenderse de posibles extorsiones por parte de los traficantes y otras organizaciones delictivas.